

تذکر! دولت فلاندرن مقرر کرده که گذراندن برنامه‌ی شهروندی برای شما اجباری است. آیا تمایل دارید این نامه را به زبان دیگری مطالعه کنید؟ به وبسایت <http://documenten.mijninburgering.be> مراجعه کنید.

تاریخ: [XXX]

مکان: [XXX]

شماره‌ی ملی شما در بلژیک یا همان: [XXX]

دعوتنامه: برنامه‌ی شهروندی اجباری

با سلام و احترام [XXX].

شما به‌تازگی در فلاندرن ساکن شده‌اید و یا تازه حق اقامت دریافت کرده‌اید. خوش آمدید!

ما می‌خواهیم که شما اینجا احساس راحتی کنید. به همین دلیل از شما دعوت می‌کنیم تا در برنامه‌ی شهروندی شرکت کنید. این برنامه به شما کمک می‌کند تا در مدت کوتاهی راه خود را در فلاندرن پیدا کنید.

برای شما گذراندن برنامه‌ی شهروندی اجباری است.

شما چه کاری باید انجام دهید؟

با [XXX] قرار ملاقات بگذارید. با [XXX] به صورت تلفنی تماس بگیرید.

باشد [XXX] تاریخ قرار ملاقات شما باید قبل از

به این نشانی: [XXX]

یکی از کارمندان با شما بررسی می‌کند که چه برنامه‌ای برای شما مناسب است و این که آیا مشمول دریافت معافیت می‌شوید.

چنانچه سر قرار نیایید و یا برنامه‌ی شهروندی را دنبال نکنید، در آن صورت ممکن است جریمه شوید.

آیا تمایل دارید که برنامه‌ی شهروندی را در شهر دیگری دنبال کنید؟ در [XXX] آدرس تمامی شعب ما درج شده است.

برنامه‌ی شهروندی چیست؟

طی برنامه‌ی شهروندی از جمله به این مطالب پرداخته می‌شود:

- کجا می‌توانید زبان هلندی یاد بگیرید؟
- چگونه می‌توانید کار (یا کار دیگری) پیدا کنید و یا کسب‌وکار خود را شروع کنید؟
- چگونه می‌توانید برای مدرک تحصیلی خود درخواست معادل‌سازی کنید؟
- کجا می‌توانید یک دوره‌ی آموزشی یا شغلی ببینید؟
- کجا می‌توانید برای فرزندان‌تان مدرسه پیدا کنید؟
- چه کارهایی در اوقات فراغت‌تان می‌توانید انجام دهید؟
- چگونه می‌توانید یک خانه‌ی مناسب پیدا کنید؟
- وقتی خودتان یا یکی از اعضای خانواده بیمار شوند، از چه کسانی می‌توانید درخواست کمک کنید.

طی این دوره به مطالب خیلی بیشتری پرداخته می‌شود. همچنین حق دارید طی این دوره سوال‌های خودتان را نیز مطرح کنید.

طی برنامه‌ی شهروندی چه کارهایی باید انجام دهید؟

1. یکی از مسئولان پرونده‌ها با شما قرارهایی در مورد محل و زمان برگزاری برنامه‌ی شهروندی می‌گذارد. همچنین شما را در زمینه‌ی اهداف کوتاه‌مدت و بلندمدت‌تان راهنمایی می‌کند.
2. برای درک کردن سیستم حاکم در این کشور چه چیزهایی باید بدانید و چه کارهایی باید انجام دهید، و چگونه می‌توانید برای خودتان و خانواده‌تان فرصت‌های بیشتری ایجاد کنید؟ به این موارد طی دوره‌ی آشنایی با کشور بلژیک پرداخته می‌شود، و کلاس‌ها به زبان خودتان و یا زبانی برگزار می‌شود که به آن تسلط دارید.
3. شاید حالا دیگر کمی به زبان هلندی تکلم می‌کنید، و شاید هم این طور نیست؟ در چارچوب برنامه‌ی شهروندی، لازم است زبان هلندی را در سطح ابتدایی یاد بگیرید. چنانچه قصد داشته باشید زبان هلندی را در سطح بالاتر یاد بگیرید یا تمرین کنید، ما به شما اطلاعات لازم را در مورد دوره‌های زبان هلندی یا در مورد راه‌های تمرین کردن زبان هلندی می‌دهیم.
4. اگر هنوز کار پیدا نکرده‌اید، ما شما را به VDAB ارجاع می‌دهیم. VDAB شما را جهت پیدا کردن کار راهنمایی می‌کند. با کار کردن هم کسب درآمد می‌کنید و هم فرصتی برای یادگیری و تمرین زبان هلندی دارید.
5. باید در یک برنامه‌ی مشارکت اجتماعی شرکت کنید. این‌گونه می‌توانید با محل سکونت‌تان بهتر آشنا شوید و زبان هلندی را خارج از کلاس تمرین کنید. ما همراه با شما به دنبال برخی فعالیت‌ها، کار داوطلبانه یا دوره‌ی کارآموزی می‌گردیم.

مزایای برنامه‌ی شهروندی چیست؟

- برنامه‌ی شهروندی برای شما و خانواده‌تان فرصت‌هایی ایجاد می‌کند. شما یاد می‌گیرید چگونه راه خود را در جامعه‌ی ما پیدا کنید.
- با اشخاص دیگر آشنا می‌شوید.
- آیا کامپیوتر یا لپ‌تاپ ندارید؟ در این صورت می‌توانید با استفاده از یک تبلت در دوره‌ی آشنایی با کشور بلژیک، که به صورت آنلاین برگزار می‌شود، شرکت کنید.
- وقتی برنامه‌ی شهروندی را با موفقیت به پایان برسانید، به شما گواهینامه‌ی برنامه‌ی شهروندی تعلق می‌گیرد. این گواهی می‌تواند به شما در خصوص اخذ تابعیت بلژیک کمک کند.

هزینه‌ی برنامه‌ی شهروندی چقدر است؟

1. راهنمایی در طی دوره رایگان
2. کلاس‌های دوره آشنایی با کشور بلژیک 180 یورو (شامل یک امتحان)

180 یورو (شامل یک امتحان)

رایگان

رایگان

3. کلاس‌های زبان هلندی

4. بخش راهنمایی برای کاریابی

5. برنامه مشارکت اجتماعی

اگر در امتحان قبول نشده‌اید و دوباره امتحان می‌دهید، در این صورت باری دیگر باید برای امتحان هزینه پرداخت کنید. شما در طی اولین قرار ملاقات در مورد چگونگی پرداخت و معافیت‌های احتمالی اطلاعات دریافت در برخی شرایط نباید پرداخت کنید. می‌کنید.

آیا نیاز به اطلاعات بیشتر دارید؟

برای اطلاعات بیشتر می‌توانید به وبسایت <http://www.inburgering.be> مراجعه کنید.

به امید دیدار در آینده‌ی نزدیک!

با احترام،

[XXX]